

EL ECO DE NAVARRA.

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS.

PRECIOS DE SUSCRICION EN PAMPLONA.

Un mes 5 reales. 6 meses 27 reales.
3 14 — 12 — 50 —

REDACCION Y ADMINISTRACION, SAN MIGUEL 18, 2.º

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la Capital indica que continúa su abono.
Anuncios, comunicados, esquelas de defuncion y aniversario á precios económicos.

PRECIOS DE SUSCRICION.

Fuera 3 meses 16 reales. Extranjero 3 meses 47 rs
— 6 — 30 — — 6 — 92—

Pamplona 26 de Agosto de 1877.

ADVERTENCIA.

Suplicamos á los Sres. suscritores de fuera de la capital que aun no han realizado sus abonos, se sirvan remitir por libranzas del giro mútuo, letras de fácil cobro ó sellos de franqueo, el importe de su suscripcion correspondiente al trimestre actual.

Los gastos y las molestias que ocasionan los giros de esta Administracion contra sus abonados, nos han obligado á renunciar á este medio de cobro; más por lo mismo nos vemos en la necesidad de rogar á los Sres. suscritores que no demoren sus pagos, pues de otro modo nos causarían gravísimos perjuicios.

INTRODUCCION

IV.

(Continuacion)

Más no podrá variar ese estado? No habrá medio de que la razon prevalezca sobre el instinto? Muchos se han propuesto para ello: Enrique IV, el Abate St. Pierre, Kant y los amigos de la Paz han pensado en una asociacion de todas las naciones que constituya un tribunal superior encargado de administrar justicia á cada Estado, disponiendo contra el que fuere rebelde de las fuerzas de todos los demás. ¡Una Federacion Europea (por lo menos) con su Dieta y sus contingentes federales! Qué hermoso, que eficaz debería parecer

esto antes de la segunda mitad del siglo XIX: ántes de que la guerra de separacion en los Estados Unidos, y la de la Confederacion Germánica en 1866 hubieran demostrado la profunda ineficacia de una federacion donde el más fuerte ó la reunion de dos fuertes auxiliada por la intriga, pueda decretar á su antojo de lo justo de lo injusto!

No: esa confederacion habria de formarse hoy de Estados que son iguales en soberanía pero diversos en extension y encontrados en aspiraciones: esperar que con la erección sincera de ese tribunal anfictionico, habian de renunciar ellos mismos al uso de su autonomía, y condenarse á una inmovilidad absoluta es desconocer la tendencia irresistible que á cada uno de ellos impele á ensanchar sus fronteras, á propagar su influencia, á asegurar su predominio.

Otras son las luminosas perspectivas que nos van revelando los fenómenos sociales que á nuestra vista pasan: asistimos á una trasformacion de la vieja Europa, y esos que nos parecen cataclismos, no son sino fases de una evolucion serena y magestuosa como la de la materia cósmica al recorrer en su peregrinacion eterna de nebulosa tenue á esplendente sol, las órbitas ordenadas que el dedo de Dios le trazó desde *ab initio*, en los espacios inmensos del ether.

Como los familias patriarcales se reunieron para formar la tribu, y estas para constituir la ciudad, así vemos juntarse pueblos que ántes eran enemigos. Si hoy las nacionalidades se reúnen formando grandes reinos, mañana se fundirán las razas en vastos imperios, y al fin se agregarán también estos obedeciendo á la gran

ley de la unidad de nuestra especie, para constituir el UNUM OVILE ET UNUS PASTOR, que es el objetivo hácia el cual marcha la humanidad á través del tiempo, su eterno coeficiente. (1)

Entonces sí; entonces habrá terminado la guerra su mision providen-

(1) Después que eso se escribió, la unidad italiana se ha completado desde los Alpes al Adriático. El calor de las grandes batallas del 70 al 71 se han fundido las tribus alemanas en el Imperio Germánico; y en los momentos en que esto escribo, atraviesan el Danubio las legiones de Rusia para amasar con su sangre los cimientos del Imperio Greco Slavo, cuya capital ha de ser Constantinopla.

También los pueblos de raza latina habrán de constituir su unidad, sea en la federacion ó en el Imperio, buscando su expansion por el Africa que civilizarán italianos en Túnez, franceses en Argel y españoles en Marruecos.

Y cuando como brillan en la constelacion de Orion las tres estrellas de los Reyes Magos, brille en Europa esa triada de imperios Latino, Germano, y Greco Slavo, difundiendo su luz por el Asia en un extremo y por el Africa en el otro, todavía podrá haber guerra entre ellos hasta que en uno solo se concentren; pero aun en ese futuro período de gestacion habrá menos ocasiones de conflicto armado, como ya no puede haberlo entre Castilla y Navarra, entre Bretaña y Languedoc, entre Nápoles y Venecia: y serán también mucho menores las cargas militares que bayan de soportar los ciudadanos, pues no sucederá entonces que Estados secundarios como Holanda y Dinamarca tengan que costear marinas de guerra iguales á las de Inglaterra y Rusia, ni pueblos como los de Portugal ó Bélgica necesitarán mantener armada toda su poblacion viril á ejemplo de Francia y Alemania.

Vemos pues, que los sucesos van confirmando la teoria que como ley sociológica proclamamos hace diez años, de la tendencia á la unidad del género humano, y que sus resultados aunque obtenidos hasta ahora entre el fuego y las lágrimas en esta *era de hierro y de sangre* que anunció el señor de Bismark, tienden por providencial designio del Infinito Bien, á hacer más difícil la guerra y menores sus estragos.

cial, y ese azote desaparecerá de mundo al borrarse en todas las lenguas las palabras de *frontera* y de *extranjero*.

Y entonces será cumplida aquella profecía de Isaías: «Los pueblos forjarán arados de sus espadas, y de sus lanzas hoces: no alzaré la espada una nacion contra otra nacion, ni se ensayarán más para la guerra.»

CRONICA GENERAL.

Un colega publica la siguiente relacion de los ingresos en el ramo de Correos en diferentes años, con arreglo al precio de franqueo de las cartas del reino, así como el valor de papel empleado en escribirlas y cantidad que han cobrado los carteros en su reparto.

Año de 1843 á 1849.—Han circulado por término medio, anualmente, 49.200.000 cartas. Valia el franqueo un real. El ingreso del Tesoro, anual, fué de 49.200.000 rs. El valor de papel en cada año ascendió á 4.920.000 reales, y lo cobrado por los carteros fué de 258.823 reales.

De 1850 á 1854.—Circularon anualmente 23.900.000 cartas. Valia el franqueo seis cuartos. El ingreso fué al año, de 46.870.588 rs.

El papel ascendió á 2.390.000 reales, y lo cobrado por los carteros á 2.844.764 reales.

De 1854 á 1872.—Circularon anualmente 65.000.000 de cartas. Valia el franqueo cuatro cuartos. El ingreso fué de 30.647.658 reales, el valor de papel 6.500.000, y lo cobrado por los carteros 7.657.038.

De 1872 á 1873.—Circularon 68.242.475 cartas. Valor del franqueo 10 céntimos. Ingresos 27 millones 284.870 reales. Valor del pa-

(24) Folletín de EL ECO DE NAVARRA (26 Agosto)

LA CAPITANA COOK

ESTUDIO DE VIAJES

por

D. JOSÉ DE CASTRO Y SERRANO.

(Continuacion.)

de éste palabras cariñosas y conmisericordias hasta el extremo; por lo cual, informada en sumarios apartes de Rosalía sobre la verdadera situacion de las cosas, echó al olvido todo temor, y dió rienda suelta á la esperanza de una aventura ménos molesta que las anteriores.

—Informado, pues, que ya estoy, ¡oh, damas de adversa fortuna! (dijo solemnemente el caballero), de las cuitas que os circundan y de las ansias que os acongojan,

resuelvo, en nombre del deber de patrocinio que tengo jurado, cederos ambas cabalgaduras, la mia y la del villano que me sirve, para que sobre ellas hagais la travesía un tanto penosa que desde aquí os separa de la aldea de Pinto: que amo y criado os servirán de escolta por estas breñas, en fiero alarde de batallador escudo, para terror de follones á quienes pudiera ponerse en mientes el propósito de atropellarlos.

Doña María y su hermana se miraron con cierto asombro, advertido el cual por el caballero, le movió á añadir:

—Persuádelas tú, villano, y líbralas del funesto escollo de contradecirme.

El criado consultó su lista, y dijo:

—De pechos hidalgos es mostrarse agradecidos, que más vale migaja de labrador que torta de logrero, y así un calvo se empeñase en rizar su coleta, como vosotras querriais empeñaros en desatender las insinuaciones de mi señor; que si á Vargas le

pusieron Machuca, á mi amo han de llamarle los futuros Machaca.

—Bien, bien, Maese Campanil interrumpió el caballero; veo que progresas en tu oficio, y has de ser, si algun dia se relata nuestra historia, regocijo de pecheros y admiracion de hidalgos. Descuélgate del jumento y ayúdame á bajar del Pegaso, para que ámbos acomodemos á estas damas, trabajadas por la intemperie, y un si es no es percutidas por el barrizal.

Diciendo cuyas palabras se ejecutó el mandato, no sin que las mujeres se admirasen de verse enhiestas sobre las dos discordes cabalgaduras; escena, después de todo, más cómoda que risible, mientras atravesasen campo solitario. Doña María no habia sido jamás caballera, y se necesitaba toda la parsimonia del rocín y todo el fatigoso desfallecimiento de la pobre mujer, para que se resignase, como se resignó, á dejar caer su cuerpo sobre la silla:

Bien pronto la suavidad de la marcha de

las bestias y el continuo cuidado de los peatones, infundieron confianza en las hermanas, quienes iban muy ganosas de auxilio extraño; y casi se alegraron de aquel encuentro, que por primera vez podía llamarse *fortuna loca*, cuando la triste realidad vino á sacarlas de su ilusoria equivocacion.

Las casas del lugar comenzaban á caerse sobre los ojos de los caminantes, cuando comenzaron á caerse también sus ilusiones de ventura. Toda la pillería del pueblo, que huyendo del crepúsculo abandonaba el campo de sus hazañas carnavalescas, se habia refugiado en el cerrete del cementerio, desde donde con algaraza indescriptible se oyeron al unisono estas voces chillonas y destempladas:

—¡El loco! ¡el loco!... ¡El loco con dos mujeres!

Renunciamos á pintar una escena que ni el pincel ni la pluma pueden reproducir con sus solos recursos. El grito de los mucha-

pel 6.821.217. Retribucion á los carteros 8.024.941.

De 1873 á 1876. — Circularon anualmente cartas 71.687.240, cuyo franqueo valia 45 céntimos., importando el ingreso del Tesoro 43 millones 012.344 reales el valor del papel 8.168.724, y lo cobrado por los carteros 8.433.793 reales.

Se han concedido cruces de mérito militar á favor de los voluntarios de Aibar.

Han llegado á Santander algunos padres Jesuitas, con objeto, segun se cree, de fundar un convento de esta órden en Miranda.

Hace dos dias que en Barcelona se riegan los paseos con agua del mar, á causa de escasear la potable.

Hace unos cuantos dias, murió en Pensylvania, Fannie Wallace. Esta señora era una de las mujeres mas altas del mundo; tenia 54 años de edad, media siete piés y cuatro pulgadas y pesaba 585 libras. El ataúd tenia siete piés y ocho pulgadas de largo, tres piés y seis pulgadas de profundidad, cuatro piés de ancho por el centro y dos por los piés.

Nos escribe nuestro corresponsal de Bilbao dándonos cuenta de la segunda corrida de toros; calificándola de buena y manifestándonos que *Lagartijo* estuvo muy afortunado

A la conclusion del espectáculo y cuando la Presidencia dió órden para la suerte de banderillas, el público se alborotó, segun nos refiere; armándose tal jaleo que los lidiadores dejaron el toro en la plaza; y despues de haber conferenciado *Lagartijo* con el señor presidente, se ordenó retirar el *valiente animalito*, concluyendo la fiesta sin mas consecuencias.

Concluido el puente de hierro que ha de colocarse sobre el Bidasoa, en Enderlaza muy pronto será embarcado en Bélgica. Con este motivo se están acelerando las obras á fin de que todo se halle dispuesto para el montaje.

Conforme con lo que dispone la ley electoral de 20 de Julio último se ha nombrado por el ayuntamiento de esta ciudad la comision permanente encargada de la inspeccion del Registro del Censo siendo elegidos los S. S. Irujo, Palacios, Lorda y Mirepoix los que, segun previene el artículo 46 de la mencionada ley, serán presididos por el señor Alcalde.

Nuestro paisano y amigo el distinguido escritor D. Serafin Olave y Diez, se encuentra hace algunos dias en esta capital.

Segun nuestras noticias prepara la publicacion de algunos trabajos históricos de importancia, acerca de cuyo mérito hemos oido hacer grandes elogios.

Cuando por todas parte no se oye más que lástimas, á causa del olvido en que los pueblos tienen á la benemérita clase de los profesores de primera enseñanza privándoles del pago de sus modestos haberes, tenemos una verdadera satisfaccion al hacer público el acto de reparacion y generosidad llevado á cabo por el Ayuntamiento de Peralta en esta provincia.

Destinado á servir, como soldado, en el ejército de Cuba el hijo del profesor de la expresada villa, recurrió su padre, D. Narciso Felipe, al Ayuntamiento en demanda del pago de las mensualidades que se le debian para con ellas buscar el medio de librar á su hijo de los rigores de un clima abrasador y tal vez de una muerte cierta, y no solo la citada corporacion municipal acordó el pago de lo que al mismo le adeudaba, sino que le adelantó el importe del trimestre que vence en Setiembre próximo, con lo cual, el afligido padre pudo restituir, por medio de la sustitucion, su hijo al seno de la familia.

El dia 9 de Setiembre próximo se venderán en pública subasta en la villa de Arruazo 742 árboles de roble que contendrán ocho mil doscientas traviesas.

Durante la segunda decena de Agosto se han registrado en el juzga-

do municipal de esta ciudad 21 nacimientos y 51 defunciones.

Esta noticia rectifica la exagerada cifra de defunciones que por algun chusco se ha echado á volar y que ha sembrado la alarma entre alguna parte del vecindario.

El dia 24 del actual ocurrió un violento incendio en la villa de Cintruénigo en casa de D. Antonio Martinez, pero gracias á la diligencia con que acudieron los vecinos y guardia civil, pudo dominarse sin que las pérdidas hayan sido de consideracion ni que ocurriera desgracia alguna personal.

Se está reparando con gran actividad una de las pilas para luego proceder á la ejecucion de los dos nuevos arcos del puente de Ororbia.

El celo y diligencia que está desplegando la Direccion de obras públicas de la provincia, es digna de todo elogio.

CENTRO TELEGRÁFICO UNIVERSAL.

Servicio particular de EL ECO DE NAVARRA.

Paris 24.—Las comunicaciones entre Smitra y Turn-Magurelli y entre Kustendj y Tehernaboda están interrumpidas.

Telégramas de Berlin á la «Gaceta» de Colonia confirman los rumores de armamentos en la Alsacia sobre el territorio aleman.

Ragusa 23.—El príncipe Nicolás ha pedido á la guarnicion de Niksich que se rinda.—Es posible que la rendicion tenga lugar.

Jassy 24.—Dicen á la prensa de Viena que gran número de griegos dejan á Odessa para marchar á Atenas donde tomarán parte en el servicio como voluntarios.

Londres 24.—Se carece de detalles sobre el ataque de los desfiladeros de Chyoka por los turcos.—Parece sin embargo que el hecho de armas no tiene la gran importancia que se atribuyó en un principio por mas que las pérdidas de los turcos no han dejado de ser grandes.

Viena 24.—Reina gran confusion.

El paso de tropas rusas continúa. Cinco mil egipcios han sido acampados á tres horas de Tehernaboda donde se encuentra reunida la poblacion musulmana de los alrededores.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR DE EL ECO DE NAVARRA.

Madrid 25 de Agosto de 1877.

Mi distinguido compañero:

Una carta recibida hoy del real sitio de San Ildefonso, participa que el ministro de Hacienda, en la entrevista que tuvo últimamente con el rey, le dió cuenta muy circunstanciada de los trabajos que tiene ultimados y de los que tiene en estudio. El marqués de Orovio se muestra muy confiado de que podrá desarrollar con éxito seguro, sus planes rentísticos si consigue el tiempo necesario para ello. Dicese que está resuelto á pagar y prepara á los acreedores del Estado, mientras esté al frente de aquel departamento; pues hoy por hoy cuenta con fondos necesarios para ello y cuenta tambien con otros grandes elementos que parece han sido ofrecidos con insistencia por varias casas de banca, con reconocidas ventajas para el Tesoro público, manifestacion que se cree fué acogida con muestras de satisfaccion por S. M. En su consecuencia el citado señor marqués está decidido á continuar su tarea con la mayor actividad para sacar antes y con antes el crédito del Estado de la postracion en que yace desde ha mucho tiempo.

Un prohombre del constitucionalismo que en el dia reside en una poblacion francesa, inmediata á la frontera, escribe con fecha de anteayer quitando toda importancia política á la llegada á aquel punto de varios hombres notables tanto de aquella procedencia como de otras dos más. Que la reunion de que se viene ocupando la prensa madrileña no tiene ni con mucho el interés que se le atribuye, pues si celebran alguna, no es ni más ni menos que de carácter puramente particular como ha sucedido otras veces, no para tratar ni convenir nada, en el órden político, mayormente cuando la conducta que han de seguir como hombres pertenecientes á un partido de órden, la tienen acordada ya y á ella precisamente ajustarán sus acciones. Niega rotundamente que cierto personaje militar á quien con frecuencia suelen exhibir algunos periódicos, se

chos, su abalace hácia el grupo, el susto de las mujeres, su accion de quererse arrojar; el salto del caballero, su apostura instantánea en actitud de ataque; la perplejidad primero del mozo, su presteza despues en impedir que las hermanas escitaran con su huida la cólera de su amo, todo esto, rápido como la palabra y agrupado en un solo haz como puede hacerlo el pensamiento, trasformó la escena de biblica en grotesca, de muda en alborotada, de pacífica en alarmante. El caballero, álamo en ristre y vomitando centellas por los ojos, retaba á los muchachos; las mujeres pedian indulgencia y paz á los unos y á los otros; los granujas, frenéticos de la fortuna loca que se les entraba por las puertas, se echaron al barro sin piedad, y comenzaron á cubrir la atmósfera de pelotes negros, que solian acertar á los rostros y trajes de los sitiados. La lucha de voces y de proyectiles era tan abigarrada como lastimosa. Sin embargo, no hay poder en caballero alguno capaz de

resistir á las hordas salvajes que no discutian: los retos eran acogidos con carcajadas, las intimaciones se contestaban á silbidos, las vías de hecho se estrellaban contra las pelladas de lodo y basura que en profusion creciente dirigian aquellos desalmados: ¿qué hacer? (pensó el caballero impotente). Resignarse, resolvió, á la primera descarga, salvar el precioso depósito que el destino le habia confiado, y castigar despues, como se merecia, tan villana y escandalosa agresion.

Recogióse, pues, en su lanza con el brazo derecho, asíó con la siniestra mano las bridas de su rocin, dirigiendo á Doña María una imperativa órden de que permaneciese agarrada al caparazon del bruto; y dando consigna semejante á Maese Campanil para que hiciese lo propio con Rosalía, emprendieron amo y escudero el camino de la aldea, sin cuidarse de voces ni de pelladas.

Los muchachos entónces, que comprendieron todo el alcance de su triunfo, se formaron en dos alas á cierta distancia de las

cabalgaduras, y figurando procesion de azotes ó cosa tal, marcaban el paso, tocaban marcha yregonaban el delito de los reos, como si se tratase de emplumar brujas en siglos bárbaros.

Las gentes del lugar corrian presurosas al encuentro de aquella cencerrada gratuita; asomábanse candiles á los balcones, atizábanse hogueras para mejor solemnizar el paso del convoy; y tronchos, relinchos, carcajadas, bestiales burlas, almireces batidos con mano de metal, sartenes repiqueteadas con tenazas, cencerros y esquilas sacudidos por brazos locos; una zambra, en fin, como sólo puede concebirse en noche que se casara un viudo sexagenario con una viuda de dos maridos; tal fué el recibimiento improvisado, pero ostentoso, que la fatalidad preparó á la pobre Doña María en su suspirada villa de Pinto.

Si el alcalde del pueblo y los alguaciles no toman parte prontamente en la gresca, las infelices mujeres son víctimas del regocijo popular.—Doblemos la hoja.

XII

A las oficinas de la empresa Metalúrgica habia llegado para Don Gabriel un parte telegráfico horrible. Su esposa estaba perniquebrada en Getafe. No podia, por consiguiente, continuar su camio. Llamaba á su esposo, jella, tan prudente! No habia remedio; la infeliz María era cadáver, ó poco ménos.

Un agente de cambios, que ignoraba todo lo que podia ocurrir casa del jefe, gritó mientras tomaba unas letras.

—Descarrilamiento en el ferro-carril de Aranjuez. Acciones por los suelos. Muchas desgracias. Línea interceptada. Camino destruido. Tres y medio por ciento de baja en una hora.

A Don Gabriel se le erizaron los cabellos. Un depenciente quiso tapar la boca al de la noticia. Este exclamó:

—Perdonen ustedes, señores: qu zá será falsa.

(SE CONTINUARÁ.)

halla mezclado en los asuntos de que se trata, por la sencilla razon de que no quiere por nada ni por nadie faltar en lo más mínimo á lo dispuesto en órdenes emanadas del gobierno constituido, y además porque su elevada gerarquía y avanzada edad, no le permiten por más tiempo tomar una parte activa en las luchas de los partidos. De aquí el que se niegue á entrar en conversaciones de esta índole.

Una persona recién llegada de la Granja que tiene fácil acceso en ciertas regiones, decia esta tarde que no tenia fundamento de verdad la noticia de que se ha hecho eco la prensa madrileña respecto á haberse fijado el 15 de Enero próximo para la realizacion del renombrado fausto suceso, añadiendo que á pesar de cuanto se ha dicho en contrario, es muy probable que los plazos se abrevien, por motivos que no quiso revelar á pesar de las escitaciones que más de un curioso le dirigió llevado del afán de saberlo todo, pero en esta ocasion no le fué posible conseguir su objeto. Aquel insistiendo en sus afirmaciones dijo, que podía asegurar que el ministerio presidido por don Antonio Cánovas del Castillo, convencido de que es punto casi ménos que imposible, combatir con éxito los sentimientos del corazon, apoyará ya con ánimo resuelto el régieo casamiento con una princesa española y aun quizá, quizá no pondrá inconvenientes, á la época en que haya de verificarse el acontecimiento. Tal y como lo he oido lo referia la misma persona antes citada, se lo comunico á V. para su conocimiento.

A las cinco y media de la tarde han regresado á Madrid el presidente interino del Consejo de ministros de su viaje á la Granja.

El Sr. D. Francisco Romero Robledo ha visitado esta tarde á su compañero de gabinete, general Ceballos, con quien ha conferenciado como cosa de tres cuartos de hora sobre asuntos del servicio.

En la bolsa de hoy ha reinado bastante calma, pues ápenas se han hecho operaciones.

Las autoridades civiles y militares irán mañana á la Granja con motivo de los dias de la infanta Sra. doña Luisa María Fernanda.

Esta tarde á última hora se ha dicho, que la reina Madre emprenderá un viaje á Francia en el próximo otoño. Aunque he procurado averiguar si es ó no verdad, no me ha sido posible confirmar ni rectificar dicha noticia.

Continúa la escasez de novedades en todos los centros en donde nada, absolutamente nada se dice que merezca mencionarse, por tanto hago punto final.

El Corresponsal.

Baños de Betelu 23 de Agosto de 1877
Sr. Director del Eco de Navarra.

Mi distinguido amigo: Como pudiera parecer enojoso á los habituales lectores de su periódico una tercera carta de este Establecimiento, especialmente á aquellos que disfrutan, por dicha suya, una completa salud, me parece oportuno consignar como prefacio de estas líneas que no es la bondad de los aguas, ni la belleza del paisaje, ni lo confortable del servicio el motivo que me impulsa á tomar la pluma, sino impresiones de índole muy distinta que de seguro han de quedar grabadas en caracteres indelebiles en el corazon de cuantos hemos tenido la dicha de sentir las.

Ya sabe V. por mi última carta que el Illmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se encuentra en el inmediato pueblo de Betelu con motivo de la visita pastoral que está girando á todos los pueblos que comprende el obispado. Esta circunstancia y el natural deseo en todo buen católico de recibir la bendicion episcopal, ha movido á todos los bañistas á promover una expedicion en masa desde el Establecimiento á la residencia de Su Ilustrísima con el objeto de ofrecer al virtuoso prelado el más sincero testimonio de consideracion y respeto. Pero una vez aceptada por unanimidad y con expansivo regocijo esta idea, otra de resultados más prácticos, de beneficios más directos para el pobre, ha sido formulada por el Sr. Baron de la Linde y acogida con igual espontaneidad: la de promover una cuestacion en favor de los pobres. ¡Era, sin duda alguna, el mejor obsequio que podía dispensarse á un pastor espiritual!

Púsose por obra el pensamiento, y era de ver, Sr. Director, una comision de señoras acudir de puerta en puerta implorando una limosna para los desválidos. La hora (después de la comida) no era la más apropiada para muchos que se encontraban recogidos; pero, á pesar de esto, ni una puerta ha permanecido cerrada, ni una mano ha dejado de depositar su óbolo en la bandeja. En un momento se ha reunido una cantidad, sino considerable, grande con relacion á la pobreza que iba á socorrerse; y satisfechos, lo digo sin jactancia, de la pronta realizacion de tan oportuno pensamiento, todos reunidos nos hemos dirigido á la habitacion de Su Ilustrísima que nos recibió con bondadosa sonrisa, pronunció breves frases, nos dispuso el beneficio de la bendicion, y después de haberle dirigido la palabra en nombre de todos los bañistas una señora de esa, con una serenidad y discrecion muy difíciles en acto de tanta gravedad, regresamos al establecimiento acompañando al Prelado que deseaba bendecir sus aguas.

Una vez en el salon principal, y rodeado el Sr. Obispo de todos los bañistas, se presentó la preciosa niña Teresa, hija del Sr. Ilarregui, á ofrecer á Su Ilustrísima el producto de la colecta, pronunciando con una dulzura angelical, que encantó al Prelado y á todos los asistentes, estas sencillas palabras: *Reciba Su Ilustrísima esta limosna para los pobres.* Al dinero recogido acompañaba una preciosa composicion poética, improvisada por el inspirado poeta Sr. San Juan, autor de *Dulces cadenas*, que á invitacion de Su Ilustrísima fué leida en alta voz y con sentido acento por uno de los bañistas. Dice así la composicion:

«Pobres que buscando van la salud, que es sumo bien, se apenan al ver tambien pobres que no tienen pan.

Del amor á nuestro hermano sea, Señor, dulce prenda esta humildísima ofrenda que hará santa vuestra mano.

Repartidla bondadoso de tierna piedad unguido; consolad al afligido, Señor, y al menesteroso.

Que al templar tanta afliccion os dan, con pechos fervientes, su gratitud los dolientes; los pobres, su bendicion.»

Terminada esta lectura, y como tuviera noticia el Sr. Obispo de la

presencia en el establecimiento del célebre pianista Sr. Tragó, manifesté deseos de verle, y dicho Sr. se apresuró á complacerles, ejecutando una difícilísima pieza de concierto con admirable maestría. Con tal motivo fué felicitado por Su Ilustrísima, que recordó en aquel momento el talento musical de nuestro paisano el celebrado profesor Sr. Eslaba. Después de esto pasó Su Ilustrísima, acompañado de todos los bañistas, al departamento donde se toman las aguas, bendijo estas, dispuso que la limosna recogida, á la que agregó una cantidad de su propio peculio, fuese distribuida á los pobres por el cura párroco y el Alcalde, y montó en seguida en el carruaje preparado al efecto que ha de conducirle esta misma tarde á Leizor. Así ha terminado un acontecimiento que dejará memoria grata en todos los actuales concurrentes á estos baños.

Se repite suyo afftmo.

El Corresponsal.

TEATRO.

La funcion que tuvo lugar en nuestro lindo coliseo el juéves último, no pudo menos de llenar las aspiraciones del público que acudió arrastrado por el nombre de Walter, á sancionar con sus aplausos el mérito que le concede la fama.

Dió comienzo el espectáculo con una serie de bonitos juegos de prestidigitacion, en los cuales el Sr. Hary arrancó merecidos aplausos, tanto por la modestia con que se presentó en escena como por la agilidad y destreza con que llevó á feliz término sus trabajos.

La simpática niña Elvira Walter llamó extraordinariamente la atencion por el relevante mérito que como bailarina le adornan y que hace presagiar con fundamento dias de gloria para la artista en miniatura, que ya es una cosa que merece verse. El público, amigo siempre de galardonar la gracia y las disposiciones de quien es una legítima esperanza artística, aplaudió á la mencionada niña cual en justicia merecia.

Respecto á la exposicion de cuadros disolventes del Sr. Willians Walter, diremos que es la más numerosa y notable que se ha visto en Pamplona, y que merece ser vista, pues encierra cuadros de extraordinaria belleza, presentados con tal verdad y exactitud que la vista se recrea y el ánimo se sobrecoje de admiracion al verlos destacarse llenos de luz y de colores.

Esperamos que el público de Pamplona premiará con su asistencia el mérito de los citados artistas, que bien merecen de la capital de Navarra la misma favorable acogida que se les ha dispensado en otras.

GACETILLAS.

Una jóven, criada de servicio, llamada Micaela Arroceña encontró ayer en los cubiertos de la plaza de la Constitucion un portamonedas que contenia sesenta y ocho reales, el que inmediatamente entregó á la que lo habia perdido, que resultó ser una señora que por allí acababa de pasar,

negándose á recibir la gratificacion que le fué ofrecida con insistencia.

Creyendo que el mejor premio de un rasgo de honradez es la satisfaccion que de hacerlo resulta, damos publicidad con gusto á este, que honra mucho á la jóven que le ha llevado á cabo felicitándola por él.

Se está girando nueva visita á las bajeras y patios de las casas para observar si se hallan con la limpieza que la salud pública exige.

Ayer á las tres de la madrugada se declaró un incendio en el ex-convento del Carmen, en la parte que da frente al Instituto, siendo sofocado sin que por fortuna tomara grandes proporciones á pesar de que en dicho local se encuentran los almacenes de utensilios de la administracion militar.

En los primeros momentos se encontraban allí reunidos el Sr. Gobernador civil, los Alcaldes, Jefes de ingenieros, alguna fuerza de este instituto y la compañía de bomberos.

SECCION COMERCIAL

Precios de los mercados en Pamplona el día de ayer.

Trigo de 21 á 22,25	[rs robo.
Avena nueva de 9,25 á 9,75	«
Cebada nueva de 10,50 á 10,75	»
Habas á 16, y 19	»
Id. blandas á 24.	»
Beza á 17,50 y 19.	»
Maíz á 17,50 y 18,50	»
Giron á 14,50 y 17	»
Alholba á 17,50	»
Aiscoj á 16 y 17,75	»
Id. blando á 25.	»
Linosa á 12	»
Ezcandia á 8, y 9	«
Alubias á 58.	»

Precios de los líquidos en la alhóndiga municipal.

Vino comun, de 16 á 18 Rs. vn. cántaro. —Idem rancio, de 38 á 40 id. id.—Vinagre de 8 á 9 id. id.—Aguardiente, de 52 á 56 idem id.—Aceite de 74 á 76 idem arroba navarra. Con impuesto.

ANUNCIOS.

En la calle Mayor número 12, principal se venden varios muebles en buen uso.

En la misma casa darán razon de 4000 tablas de encino, cuya enagenacion se desea, y del arriendo de un granero de cabida seis mil robos de de trigo.

4-1.

CENTRO DE SUSTITUCION.

Se colocan sustitutos con equidad y prontitud.

Dirijirse á D. Angel Navarro calle de Pellejería número 24.

6-3.

ULTIMA HORA.

Hoy no hemos recibido el telégrama de nuestro Corresponsal.

PAMPLONA.

Imp. de Roman Velandia San Nicolás, 17.

SECCION DE ANUNCIOS.

ESQUELAS DE DEFUNCION Y ANIVERSARIO,

EL ECO DE NAVARRA.

Diario defensor de los intereses morales, materiales y políticos de esta provincia

PRECIOS DE SUSCRICION EN PAMPLONA

PRECIOS DE SUSCRICION.

Un mes 5 reales	6 meses 27 reales.	Fuera 3 meses 16 rs.	Extr 3 meses 47 rs.
3 - 14 -	12 - 50 -	- 6 - 30 -	- 6 - 92 -

PUNTOS DE SUSCRICION.

En Pamplona en la Administracion del periódico, S. Miguel, 18, 2º. Tudela en casa del Procurador D. Manuel Espadas. Tafalla en casa de D. Gabriel Castella.

FUERA DE LA PROVINCIA.

San Sebastian libreria de Baroja. Vitoria libreria de Robles. Zaragoza libreria de la viuda de Heredia.

Puede hacerse tambien el abono a este periódico remitiendo su importe en sellos de franqueo ó letras de facil cobro a favor de la Administracion del mismo.—No se admiten suscripciones de fuera de la capital por menos tiempo que tres meses

Se suplica a las personas que remitan anuncios para su insercion pongan al pié de los mismos el número de veces que se ha de publicar.

Números sueltos de este periódico a cuartillo de real y a medio real despues de transcurridos dos dias de su publicacion.

A PRECIOS ECONÓMICOS.

ANUNCIOS,

COMUNICADOS.

ENFERMEDADES SECRETAS D' **GUAIBERU**

GURACION RADICAL, PRONTA Y SEGURA POR EL VINO DE ZARZAPARRILLA: llagas, escrófulas, granos, empeines, vicios de la sangre, debilidad.

BOLOS DE ARMENIA: gonorreas recientes ó antiguas, flores blancas, color pálido. Depósito en todas las farmacias ó instruccion gratis. Paris, rue Montorgueil, 19.

Todo aquel que desease marchar á Montevideo ó Buenos Aires, saldrá el dia 5 de Setiembre el paquete correo frances de mensagerias marítimas en la línea bien acreditada en su trato especial, y pongo en conocimiento, que acompañará el que suscribe hasta dichos puntos á todo el que desee marchar; los precios de pasage son sumamente reducidos. El que desee mas pormenores acudirá á la calle Nueva núm. 30 principal izquierda.

Zubillaga y Goicochea.

AVISO.

Se desea un matrimonio sin hijos al que se le dará habitacion cómoda para vivir sin mas trabajo que el guiso comun y la limpieza de una muda por semana á un caballero de pocas exigencias.

En la redaccion de este periódico San Miguel, 18, 2.º darán razon.

AVISO.

En la casa núm. 25 de la calle S. Francisco se arrienda un granero en muy buenas condiciones en el que pueden colocarse 5.500 robos de grano, quedando sitio suficiente para darle vuelta.

Casa de D. Eusebio Leon, Zapateria, 54, darán razon.

ANUNCIO AL PUBLICO.

Antonio Astruc que habiéndose nuevamente encargado de su tienda Plaza del Castillo, 36, continuará vendiendo con gran baratura, un elegante y variado surtido de molduras espejos, chapas de nogal, óvalos para toda clase de tarjetas y lunas sueltas. Tambien se encarga de hacer cuadros para toda clase de láminas y diplomas.

4-3

BUENA OCASION.

Hay de venta una buena MAQUINA DE VAPOR, vertical de fuerza de 10 y 12 caballos de construccion inglesa, que se encuentra en buen estado por haberse hecho poco uso de ella. Esta máquina que costó sobre 29.000 reales vellon, se dará hoy á precio arreglado.

Se advierte que la caldera es de chapa muy doble en atencion á que se hizo de encargo.

El que desee adquirir toda clase de datos puede dirigirse á Ignacio Apat, maquinista y fundidor de hierro en Pamplona.

VENTA DE FINCAS RUSTICAS.

A voluntad de dueño, se pone en venta la finca llamada granja de Yarte próxima á esta ciudad, que se compone de 5 casas; unas 400 robadas de tierra en cultivo, prados, y monte poblado de arbolado de unas 450 robadas.

Sus productos por todos conceptos son de 12 á 14.000 reales.

El tipo de subasta es de 280.000 reales pagaderos en tres plazos el 1.º del presente y los dos restantes en los dos años siguientes, abonando el 5 por ciento en interés anual.

El acto de la subasta tendrá lugar en la notaria de D. Leandro Nagore, calle Mayor 99, el dia 28 de Agosto próximo y hora de las doce. Lo que se anuncia para noticia de los que deseen interesarse.



EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Esta gran Compañia Nacional, ventajosamente conocida del público, acaba de inaugurar un ramo de seguros, nuevo en España, de gran éxito y general aceptación en el extranjero; tal es el seguro «contra la pérdida de alquileres por causa de incendio» que garantiza á los propietarios mediante una prima insignificante de la falta de los alquileres durante las reparaciones ó la reconstruccion de la finca incendiada. En las oficinas de la sub-direccion de esta provincia, Paseo de Valencia núm. 24 principal, se darán cuantos datos puedan convenir.

VACAS bretañesas para leche hay de venta de todas edades En la calle de San Agustin núm. 3 ormarán.

ASCAO. 7

Triple agua de colonia

PREPARADA POR

ORIVE

BILBAO.

Farmacéutico premiado en varias exposiciones nacionales y extranjeras.

Ramillete floral superior y más económico que todos los conocidos. Bien lo prueban los pedidos que de todos puntos se nos hacen: espedimos frecuentes y grandes remesas á Madrid, Bayona, Burdeos, Paris, Montevideo y en general es buscada con avidez allá donde se haya usado un solo frasco; á grito de pregonio aclama la aceptación unánime de la elegancia bilbaina, y mas y mas lo corrobora la necesidad de haber tenido que montar una fábrica especial para su elaboración. Infinitas clases de Agua de Colonia polulan por do quiera; mas muy pocas son las que obtienen el favor del público. Los jurados de la grandiosa Exposicion de Viena lo han comprendido así, y escasos expositores de la multiplicidad que presentamos en tan colosal certamen este higiénico cosmético fuimos agraciados. Nosotros tuvimos la distinguida honra de conseguir un honorífico DIPLOMA DE MERITO. Esto unido al popular crédito de nuestro aromático y perfumado cosmético y á su inmensa baratura constituye los honrosísimos timbres de su venta universal.

No somos nosotros quien decimos su superioridad sobre la de Farina y Agua Florida: lo dice su aceptación por todas las clases sociales. Es inmejorable para el tocador, baños, el pañuelo; para los dolores de cabeza y ligeros dolores reumáticos; para preservar de sabañones, asoleo y grietas á la piel: para desinfectar las habitaciones y en general como aromático cosmético, tónico y desinfectante, supera á todos los conocidos. Véndese en lujosas y grandes botellas á 5, 6 y 12 reales una. Exija siempre el público como garantía de su legitimidad nuestra firma en blanco sobre verde y oro alrededor del cuello de las botellas y la inscripcion de Farmacia de Orive, Bilbao, en el cristal, etiqueta y cápsula.

DEPOSITO CENTRAL.—Farmacia de su autor, Bilbao, y en todas las de nuestros infinitos corresponsales de Europa y América, y allá donde no se encuentre pidase al autor que remite franco de porte.

PAMPLONA.—Farmacia de Colmenares.

La higiene es a salud y la belleza. El que la sigue conserva, aquello, y realza ésta, vive mas y mejor que el desprecador de la ley neutral.

Haced funcionar á la piel por medio de las fricciones y auxilios al pulmon en sus combustiones y á la sangre á desembarazars e de sus humores. Dad cumplimiento á las leyes de la Estética Química.

PARA LA HABANA, CON ESCALA EN PUERTO RICO

Saldrá á mediados de Setiembre

EL VAPOR TRASATLANTICO SAÑOPE

MARIA.

Capitan D. Federico Molins.

ADMITIENDO CARGA A FLETE Y PASAJEROS PARA AMBOS PUNTOS

Informarán sus consignatarios Sres. Plandolit y C.ª plaza del Duque de Medinaceli, núm. 5 entresuelo y en el despacho de Aduanas de D. Francisco Novelle pòrticos de Xifre, núm. 6 bajos, Barcelona.

Enfermedades del **PECHO** A Lebeuf Paris 1875.

Medalla de Oro

BREA VEGETAL LE BEUF

El único licor concentrado conteniendo SIN ALTERACION NI MODIFICACION ALGUNA todos los principios activos de la Brea

La Brea Le Beuf, dice el eminente profesor GUBLER, de la Facultad de Medicina de Paris, tiene la ventaja de ofrecer, sin alteracion y sin la menor pérdida, el conjunto de los principios activos de la Brea y de representar por consiguiente, todas las calidades de este medicamento complejo (com. Therap. del Codex, 2ª edicion, páginas 167 y 314).

Diariamente prescriben esta preparacion nuestras celebridades médicas, en las numerosas afecciones que exigen el uso de la Brea:

- Costipados,
- Bronquitis y Laringitis crónicas,
- Catarros pulmonares y de la vejiga,
- Enfermedades de la piel, etc., etc.

Precio del frasco en Francia: 2 fr.

Una noticia detallada acompaña cada frasco.

Fábrica en Bayona (Francia), en casa de Monsieur L. LEBEUF, Farmacéutico de 1ª clase de la Facultad de Paris.

Depósitos en Madrid: por mayor, Agencia franco-española, Sordo, 31; por menor, Señores Moreno Miquel, Borell herms, Sanchez Ocaña, Ortega, Rodriguez Hernandez y en todas las principales Farmacias de España.